



Dr. Vögele Straße 20  
39028 Schlanders

Via Dr. Vögele 20  
39028 Silandro

Tel.: /0473/730075 - Fax: /0473/730497

Steuernummer/Codice fiscale: 82006470213

E-Mail: ssp.schlanders@schule.suedtirol.it

## Beschluss des Schulrates

### Nr. 2 vom 24.06.2020

#### 1. Budgetänderung 2020

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 18. Oktober 1995, Nr. 20, in geltender Fassung,

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 29. Juni 2000, Nr. 12, in geltender Fassung,

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Landeshauptmannes vom 13. Oktober 2017, Nr. 38, in geltender Fassung,

Nach Einsichtnahme in das genehmigte Finanzbudget für die Jahre 2020, 2021 und 2022 sowie in das Investitionsbudget für das Jahr 2020

Festgestellt, dass die Budgetänderungen, die sich durch neue, höhere oder niedrigere Erträge ergeben, genehmigt werden müssen,

Festgestellt, dass es notwendig ist die Beträge der entsprechenden Posten des Kontenplans gemäß beiliegender Aufstellung, zu ändern;

Wird vom Schulrat mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmenmehrheit,

### b e s c h l o s s e n

die Änderungen der Beträge der Posten des Kontenplans gemäß beiliegender Aufstellung, die einen wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bildet, zu genehmigen, den Ausgleich des Budgets wie folgt zu gewährleisten:

Finanzbudget		Investitionsbudget				
	2020		2020	Zweckgebundene Beiträge von Dritten	Mittel aus Verschuldung	Eigenmittel
Erlöse	165.759,13	Investitionen	44.116,64	44.116,64	0,00	0,00
Kosten	165.759,13					

Veröffentlicht vom 03.07.2020 bis 17.07.2020

Die Vorsitzende des Schulrates  
**Plieger Andrea**

Die Sekretärin des Schulrates  
**De Martin Sonja Christina**



Dr. Vögele Straße 20  
39028 Schlanders

Via Dr. Vögele 20  
39028 Silandro

Tel.: /0473/730075 - Fax: /0473/730497

Steuernummer/Codice fiscale: 82006470213

E-Mail: ssp.schlanders@schule.suedtirol.it

## Budgetänderungen - Wesentlicher Bestandteil 2020

Nr.	Beschluss/Dekret	Gegenstand				
0001	B 2	24.06.2020	1. Budgetänderung 2020			
Investitionsbudget			Voranschlag	Vorh. Änd.	Akt. Änd.	Endg. Ans.
1.1.2.2.02.05.99.999	N.a.b.	Ausrüstungen	0,00	0,00	13.191,27	13.191,27
	<i>Begründung</i>	<i>Übertrag Investitionsbeiträge aus 2019</i>				
1.1.2.2.02.07.99.999	N.a.b.	Hardware	0,00	0,00	24.593,86	24.593,86
	<i>Begründung</i>	<i>Übertrag Investitionen 2019 und Sonderfinanzierungen Reinigung/Ausstattung/Integration 2019</i>				
1.1.2.2.02.07.99.999	N.a.b.	Hardware	0,00	24.593,86	5.709,60	30.303,46
	<i>Begründung</i>	<i>Videoprojektor für Aula Mittelschule</i>				
1.1.2.2.02.05.99.999	N.a.b.	Ausrüstungen	0,00	13.191,27	621,91	13.813,18
	<i>Begründung</i>	<i>Landematte für Turnhalle Göflan</i>				

Zusammenfassung	Voranschlag	Vorh. Änd.	Akt. Änd.	Endg. Ans.
Investitionen	0,00	0,00	44.116,64	44.116,64



Dr. Vögele Straße 20  
39028 Schlanders

Via Dr. Vögele 20  
39028 Silandro

Tel.: /0473/730075 - Fax: /0473/730497

Steuernummer/Codice fiscale: 82006470213

E-Mail: ssp.schlanders@schule.suedtirol.it

## Budgetänderungen - Wesentlicher Bestandteil

2020

Nr.	Beschluss/Dekret	Gegenstand				
0002	B 2	24.06.2020	1. Budgetänderung 2020			
Finanzbudget			Voranschlag	Vorh. Änd.	Akt. Änd.	Endg. Ans.
2.1.3.2.01.02.001		Investitionsbeiträge von Autonomen Regionen und Provinzen <i>Begründung</i> <i>Übertrag Investitionen 2019</i>	0,00	0,00	22.484,63	22.484,63
2.1.3.2.01.02.001		Investitionsbeiträge von Autonomen Regionen und Provinzen <i>Begründung</i> <i>Investitionsbeitrag für Sofi Reinigungsgeräte 2019</i>	0,00	22.484,63	7.057,20	29.541,83
2.1.3.2.01.02.001		Investitionsbeiträge von Autonomen Regionen und Provinzen <i>Begründung</i> <i>Investitionsbeitrag aus Sofi Integration 2019</i>	0,00	29.541,83	768,48	30.310,31
2.1.3.2.01.02.001		Investitionsbeiträge von Autonomen Regionen und Provinzen <i>Begründung</i> <i>Investitionsbeitrag aus Sofi Ausstattung Computer 2019</i>	0,00	30.310,31	7.474,82	37.785,13
2.2.2.1.05.99.999		Abschreibungen auf n.a.b. Ausstattungen <i>Begründung</i> <i>Abschreibung für Investitionen Mikroskope und Reinigungsmaschinen</i>	0,00	0,00	13.191,27	13.191,27
2.2.2.1.07.99.999		Abschreibungen auf n.a.b. Hardware <i>Begründung</i> <i>Abschreibung für Notebook Integration, Notebooks GS, Beamer und PC's</i>	0,00	0,00	24.593,86	24.593,86
2.1.3.2.01.02.001		Investitionsbeiträge von Autonomen Regionen und Provinzen <i>Begründung</i> <i>Umstockung von Laufenden für Investitionen Videoprojektor Aula Mittelschule</i>	0,00	37.785,13	5.709,60	43.494,73
2.1.3.1.01.02.001		Laufende Zuwendungen der autonomen Regionen und Provinzen <i>Begründung</i> <i>Umstockung auf Investitionen für Videoprojektor Aula Mittelschule</i>	69.234,00	0,00	-5.709,60	63.524,40
2.2.2.1.07.99.999		Abschreibungen auf n.a.b. Hardware <i>Begründung</i> <i>für Videoprojektor Aula Mittelschule</i>	0,00	24.593,86	5.709,60	30.303,46
2.2.1.1.01.02.006		Informatikmaterial <i>Begründung</i> <i>Umbuchung für Videoprojektor Aula Mittelschule</i>	8.000,00	0,00	-5.709,60	2.290,40



Dr. Vögele Straße 20  
39028 Schlanders

Via Dr. Vögele 20  
39028 Silandro

Tel.: /0473/730075 - Fax: /0473/730497

Steuernummer/Codice fiscale: 82006470213

E-Mail: ssp.schlanders@schule.suedtirol.it

Finanzbudget		Voranschlag	Vorh. Änd.	Akt. Änd.	Endg. Ans.
2.1.3.1.01.02.001	Laufende Zuwendungen der autonomen Regionen und Provinzen <i>Begründung</i> <i>Umstockung von Laufenden auf Investitionen für Matte</i>	69.234,00	-5.709,60	-621,91	62.902,49
2.1.3.2.01.02.001	Investitionsbeiträge von Autonomen Regionen und Provinzen <i>Begründung</i> <i>Umstockung von Laufenden auf Investitionen für Matte</i>	0,00	43.494,73	621,91	44.116,64
2.2.1.1.01.02.008	Technische, nicht medizinische Spezialinstrumente <i>Begründung</i> <i>Umbuchung für Matte</i>	2.000,00	0,00	-621,91	1.378,09
2.2.2.1.05.99.999	Abschreibungen auf n.a.b. Ausstattungen <i>Begründung</i> <i>Umbuchung für Matte</i>	0,00	13.191,27	621,91	13.813,18

Zusammenfassung	Voranschlag	Vorh. Änd.	Akt. Änd.	Endg. Ans.
Erlöse	127.974,00	0,00	37.785,13	165.759,13
Kosten	127.974,00	0,00	37.785,13	165.759,13



Dr. Vögele Straße 20  
39028 Schlanders

Via Dr. Vögele 20  
39028 Silandro

Tel.: /0473/730075 - Fax: /0473/730497

Steuernummer/Codice fiscale: 82006470213

E-Mail: ssp.schlanders@schule.suedtirol.it

## Budgetänderungen - Wesentlicher Bestandteil

2020

Nr.	Beschluss/Dekret	Gegenstand				
0003	B 2	24.06.2020	1. Budgetänderung 2020			
Finanzbudget			Voranschlag	Vorh. Änd.	Akt. Änd.	Endg. Ans.
2.1.3.1.01.02.001		Laufende Zuwendungen der autonomen Regionen und Provinzen <i>Begründung</i> Übertrag Schulbücher 2019	69.234,00	-6.331,51	2.015,09	64.917,58
2.1.3.1.01.02.001		Laufende Zuwendungen der autonomen Regionen und Provinzen <i>Begründung</i> Übertrag Sofi Integration 2019	69.234,00	-4.316,42	6.672,21	71.589,79
2.1.3.1.01.02.001		Laufende Zuwendungen der autonomen Regionen und Provinzen <i>Begründung</i> Übertrag Sofi Migration 2019	69.234,00	2.355,79	769,12	72.358,91
2.1.3.1.01.02.001		Laufende Zuwendungen der autonomen Regionen und Provinzen <i>Begründung</i> Übertrag Sofi Schwimmen 2019	69.234,00	3.124,91	682,21	73.041,12
2.1.3.1.01.02.001		Laufende Zuwendungen der autonomen Regionen und Provinzen <i>Begründung</i> Übertrag Sofi Ausstattung Computer 2019	69.234,00	3.807,12	3.785,14	76.826,26
2.1.3.1.01.02.001		Laufende Zuwendungen der autonomen Regionen und Provinzen <i>Begründung</i> Übertrag Sofi Zubehör Computer 2019	69.234,00	7.592,26	4.255,20	81.081,46
2.1.3.1.01.02.001		Laufende Zuwendungen der autonomen Regionen und Provinzen <i>Begründung</i> Übertrag Sofi Technik 2019	69.234,00	11.847,46	500,39	81.581,85
2.2.1.1.01.02.001		Papier, Schreibwaren und Druckwerke <i>Begründung</i> Betrag Schulbücher	17.000,00	0,00	2.015,09	19.015,09
2.2.1.1.01.02.008		Technische, nicht medizinische Spezialinstrumente <i>Begründung</i> Integration	2.000,00	-621,91	6.672,21	8.050,30
2.2.1.1.01.02.001		Papier, Schreibwaren und Druckwerke	17.000,00	2.015,09	769,12	19.784,21



Dr. Vögele Straße 20  
39028 Schlanders

Via Dr. Vögele 20  
39028 Silandro

Tel.: /0473/730075 - Fax: /0473/730497

Steuernummer/Codice fiscale: 82006470213

E-Mail: ssp.schlanders@schule.suedtirol.it

Finanzbudget		Voranschlag	Vorh. Änd.	Akt. Änd.	Endg. Ans.
	<i>Begründung</i> <i>Migration</i>				
2.2.1.2.01.02.005	Organisation von Veranstaltungen und Tagungen	25.000,00	0,00	682,21	25.682,21
	<i>Begründung</i> <i>Schwimmen</i>				
2.2.1.1.01.02.008	Technische, nicht medizinische Spezialinstrumente	2.000,00	6.050,30	8.540,73	16.591,03
	<i>Begründung</i> <i>Betrag Ausstattung, Zubehör und Technik</i>				
2.1.3.1.02.01.001	Laufende Zuwendungen der Haushalte	26.895,00	0,00	-8.000,00	18.895,00
	<i>Begründung</i> <i>Verminderung da mehrtägige Ausflüge nicht durchgeführt wurden</i>				
2.2.1.2.01.02.005	Organisation von Veranstaltungen und Tagungen	25.000,00	682,21	-8.000,00	17.682,21
	<i>Begründung</i> <i>Verminderung da mehrtägige Ausflüge nicht stattgefunden haben</i>				
2.1.3.1.01.02.001	Laufende Zuwendungen der autonomen Regionen und Provinzen	69.234,00	12.347,85	3.230,00	84.811,85
	<i>Begründung</i> <i>Sofi Integration 2020</i>				
2.2.1.1.01.02.001	Papier, Schreibwaren und Druckwerke	17.000,00	2.784,21	3.230,00	23.014,21
	<i>Begründung</i> <i>Sofi Integration 2020</i>				
2.1.4.9.99.01.001	Sonstige n.a.b. Einnahmen	0,00	0,00	480,00	480,00
	<i>Begründung</i> <i>Rücküberweisung Eintritte Haydneducation 2020</i>				
2.2.1.2.01.16.010	Beratungsdienste und professionelle IKT-Dienstleistungen	0,00	0,00	480,00	480,00
	<i>Begründung</i> <i>für digitales Register</i>				
2.2.1.2.01.02.005	Organisation von Veranstaltungen und Tagungen	25.000,00	-7.317,79	-1.770,00	15.912,21
	<i>Begründung</i> <i>Umbuchung für digitales Register</i>				
2.2.1.2.01.16.010	Beratungsdienste und professionelle IKT-Dienstleistungen	0,00	480,00	1.770,00	2.250,00
	<i>Begründung</i> <i>Umbuchung für digitales Register</i>				

Zusammenfassung	Voranschlag	Vorh. Änd.	Akt. Änd.	Endg. Ans.
Erlöse	127.974,00	0,00	14.389,36	142.363,36
Kosten	127.974,00	0,00	14.389,36	142.363,36

Autonome Provinz Bozen - Südtirol  
**Schulsprengel Schlanders**



Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige  
**Istituto comprensivo Silandro**

Dr. Vögele Straße 20  
39028 Schlanders

Via Dr. Vögele 20  
39028 Silandro

Tel.: /0473/730075 - Fax: /0473/730497

Steuernummer/Codice fiscale: 82006470213

E-Mail: [ssp.schlanders@schule.suedtirol.it](mailto:ssp.schlanders@schule.suedtirol.it)

PR0T : 154500 SSP Schlanders 01.07.2020 22:10 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Sonja Christina De Martin, 10464ec - Seite/pag: 7/9





## Bestätigung der Übereinstimmung

Im Sinne von Art. 22 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82, und von Art. 4 des Dekretes des Präsidenten des Ministerrates vom 13. November 2014, wird bestätigt, dass die Ablichtung in elektronischer Form vom Originaldokument in Papierform stammt und mit diesem übereinstimmt.

Schlanders/Silandro 01.07.2020

Die Sekretärin  
Sonja Christina De Martin  
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

## Attestazione di conformità

Ai sensi dell'articolo 22, comma 2, del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82, e dell'articolo 4 del decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 13 novembre 2014, si attesta la conformità della copia per immagine al documento cartaceo originale da cui è tratta.

La segretaria  
Sonja Christina De Martin  
(sottoscritto con firma digitale)

## Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: SONJA CHRISTINA DE MARTIN

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-DMRSJC66T41E457M

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: 10464ec

unterzeichnet am / sottoscritto il: 01.07.2020

\*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 01.07.2020 erstellte Ausfertigung

## Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

\*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 01.07.2020